

30. – 31. týden 2006

Ročník X., čtrnáctideník, 3.8.2006

Státní zemědělský intervenční fond

Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1
tel.: 222 871 428, fax: 222 871 536
e-mail: tis.ovoce@szif.cz



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

- ☒ Broskve I. jak. tř..... 15,00 Kč/kg
- ☒ Meruňky I. jak. tř..... 19,30 Kč/kg
- ☒ Meruňky třídy V..... 23,10 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	3
Informace ze zahraničních trhů.....	4

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 31. týdnu 2006 došlo k následujícím změnám průměrných **cen zemědělských výrobců (CZV)**. Ve srovnání s předchozím týdnem klesla cena broskví I. jak. třídy o 0,80 Kč/kg (o 5,1 %) na 15,- Kč/kg. U meruněk I. jakostní třídy oslabila CZV o 0,70 Kč/kg na 19,30 Kč/kg, tj. o 3,6 %.

Průměrná CZV meruněk k pálení se pohybovala v rozpětí od 7,- do 10,- Kč/kg. Letní jablka I. jak. třídy prodávali pěstitelé ve sledovaném týdnu za ceny od 7,- do 16,50 Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 31. týdnu 2006 nejvíce oslabila obchodní **nákupní cena (NC)** importovaných broskví proti 29. týdnu o 5,60 Kč/kg (o 23,4 %) na 18,30 Kč/kg. Jejich obchodní **odbytová cena (OC)** klesla v průměru o 6,90 Kč/kg (o 23,8 %) na 22,- Kč/kg. Další snížení obchodních cen bylo zaznamenáno u hrušek ze zahraniční produkce, kdy jejich NC oslabila o 7,- Kč/kg (o 23,3 %) na 22,90 Kč/kg a jejich OC se snížila o 6,70 Kč/kg (o 18,2 %) na 30,10 Kč/kg. V průměru o 5,- Kč/kg (o 12,9 %)

oslabila NC bílých vinných hroznů na 33,70 Kč/kg, jejich OC klesla o 9,90 Kč/kg (o 20,6 %) na 38,30 Kč/kg. U banánů se opět snížily průměrné obchodní ceny. Proti sledovanému týdnu poklesla jejich NC o 1,- Kč/kg (- 6,8 %) na 13,40 Kč/kg a OC oslabila o 0,90 Kč/kg (- 5,0 %) na 17,60 Kč/kg.

Posílila průměrná NC dovozových nektarinek o 5,40 Kč/kg (+ 22,3 %) na 29,50 Kč/kg, jejich OC stoupla o 4,70 Kč/kg (+ 15,5 %) na 35,- Kč/kg.

Z citrusů, například u citronů mírně vzrostla průměrná NC o 0,20 Kč/kg (+ 1,5 %) na 15,50 Kč/kg, zatímco jejich OC klesla o 0,80 Kč/kg (- 4,3 %) na 18,60 Kč/kg. U pomerančů posílila NC v průměru o 0,20 Kč/kg (+ 0,9 %) na 17,10 Kč/kg a jejich OC se naopak snížila o 0,20 Kč/kg (- 1,1 %) na 20,- Kč/kg.

U jablek odrůdy Golden Delicious z dovozu NC oslabila o 0,10 Kč/kg (o 0,8 %) na 16,60 Kč/kg, ale průměrná OC této odrůdy posílila o 1,50 Kč/kg (o 7,4 %) na 22,20 Kč/kg.

TIS ČR SZIF



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 30. - 31. týden 2006

Kč/kg

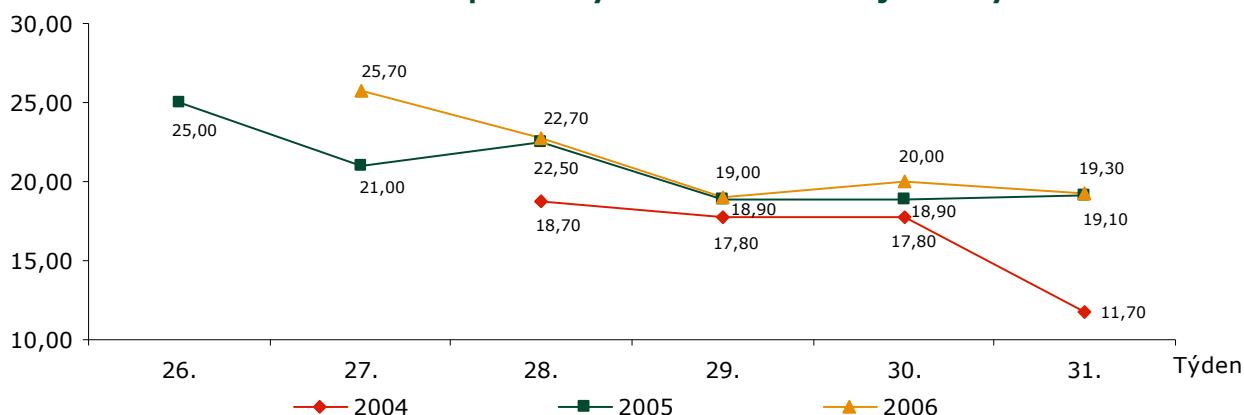
Druh, odrůda	TJ	31. týden			30. týden			Změna prům. CZV 31/30 t. 2006 (%)
		min	max	průměr	min	max	průměr	
Jablka letní	I.	7,00	16,50	11,40			*	.
Broskve	I.	10,00	20,00	15,00	10,00	20,00	15,80	- 5,1
Meruňky	V.	15,00	30,00	23,10	18,00	36,00	23,10	0,0
	I.	15,00	25,00	19,30	18,00	26,00	20,00	- 3,6
na pálení		7,00	10,00	8,60			*	.
Višně	I.			*	11,00	15,00	12,00	.
třepané				*	8,00	10,00	9,30	.
Rybíz červený třepaný				*	4,50	5,00	4,70	.
Rybíz černý				*	5,00	5,50	5,30	.

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF

Kč/kg

Porovnání průměrných CZV meruněk I. jak. třídy



Porovnání průměrných CZV meruněk výběrové třídy

Kč/kg

Rok	Týden				
	27.	28.	29.	30.	31.
2005	28,40	28,00	23,20	22,30	20,10
2006	28,70	27,10	24,30	23,10	23,10
% 06/05	101,1	96,8	104,7	103,6	114,9

Pramen: TIS ČR SZIF



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

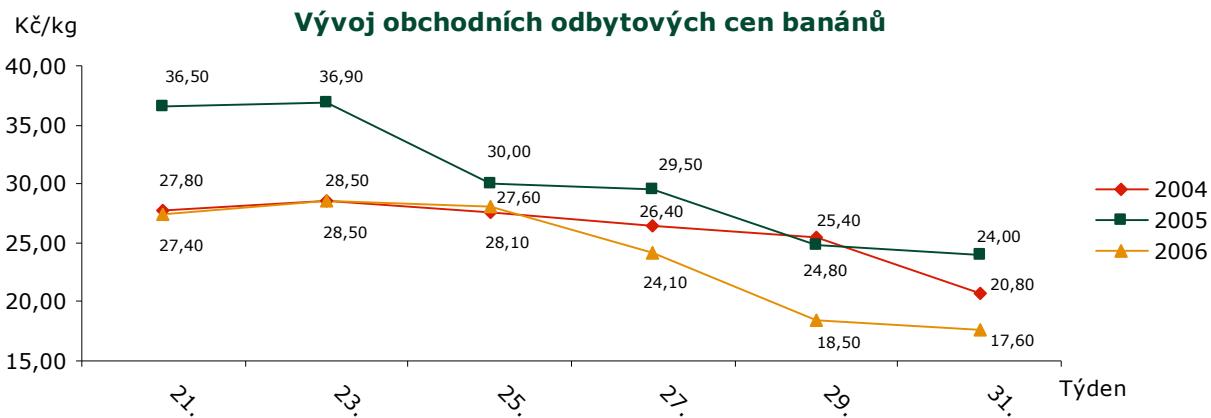
Datum zjištění ceny: 31. týden 2006

Kč/kg

Druh ovoce, odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±31/29	min.	max.	průměr	±31/29
Jablka Golden Delicious D	15,00	19,20	16,60	- 0,10	19,00	27,30	22,20	+ 1,50
Jonagold D			*		23,00	29,30	26,30	.
Hrušky D	20,00	28,00	22,90	- 7,00	21,90	40,00	30,10	- 6,70
Švestky D	14,00	18,70	16,00	.	17,00	24,00	20,20	.
Nektarinky D	22,20	37,00	29,50	+ 5,40	26,50	42,90	35,00	+ 4,70
Broskve D	15,60	19,90	18,30	- 5,60	18,40	27,50	22,00	- 6,90
Meruňky D	18,70	31,00	25,40	.	21,90	36,30	29,90	- 2,70
Vinné hrozny bílé	27,10	39,50	33,70	- 5,00	29,90	45,90	38,30	- 9,90
Vinné hrozny modré			*		29,50	51,00	41,20	- 9,50
Banány	10,90	16,70	13,40	- 1,00	16,00	19,50	17,60	- 0,90
Citrony	10,40	19,20	15,50	+ 0,20	13,90	23,60	18,60	- 0,80
Grapefruity bílé	17,00	23,20	19,10	.	19,00	27,40	23,30	- 0,70
Mandarinky	25,50	35,20	31,50	- 1,20	29,00	41,20	35,80	- 3,90
Pomeranče	14,00	19,40	17,10	+ 0,20	17,00	24,50	20,00	- 0,20
Kiwi volné	26,80	31,00	28,40	- 0,10	32,00	41,80	36,70	- 0,40

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH , Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebíráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF



Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2006

Kč/kg

Druh/týden	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.
Jablka	24,40	24,97	24,93	25,86	26,28	26,43	25,64	26,60	26,62	-	28,99	28,62	29,40
Banány	33,58	33,26	33,17	33,85	34,67	34,92	35,04	31,24	29,79	-	27,01	27,04	24,80
Pomeranče	25,55	25,46	25,50	25,69	25,95	26,12	26,49	26,58	25,91	-	27,16	28,28	28,45

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjištovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.
Pramen: ČSÚ



Informace ze zahraničních trhů

Přehled cen ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 24.7. – 30.7.2006 (30. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr
Jablka celkem	2,50	12,50	5,87	4,00	15,00	8,51	5,49	14,49	9,08
Idared	3,00	7,00	5,24	5,00	10,00	8,00	5,49	8,99	6,70
Jonagold	3,00	7,00	5,35	5,00	12,00	8,25	6,49	12,90	9,33
Golden Delicious	3,00	7,50	6,36	8,00	12,00	9,59	7,99	13,99	9,66
Granny Smith	3,00	12,50	8,21	6,00	15,00	10,75	9,90	14,49	11,91
Hrušky	7,50	12,50	10,31	8,00	20,00	12,88	9,99	14,99	12,85
Stolní hrozny bílé	15,00	20,00	18,13	15,00	30,00	21,97	11,99	25,90	18,43
Stolní hrozny modré	15,00	20,00	17,50	18,00	30,00	22,54	13,00	25,90	19,72
Kiwi	8,00	13,00	11,50	10,00	20,00	14,94	5,00	20,99	14,09
Broskve	5,00	14,00	8,72	6,00	20,00	11,14	9,90	16,99	12,99
Meruňky	8,00	17,50	11,09	6,00	20,00	12,26	9,99	18,90	14,49
Švestky	3,00	7,00	5,38	5,00	15,00	8,23	4,99	9,00	6,93
Banány	3,50	7,00	4,94	4,00	10,00	7,06	4,99	8,00	5,99
Meloun vodní	1,50	5,00	2,64	2,50	10,00	4,04	1,99	3,99	2,84
Nektarinky	5,00	14,00	9,53	7,00	20,00	12,50	9,99	18,90	13,86
Grapefruit	6,00	13,50	10,28	9,00	15,00	12,17	9,99	14,99	13,15
Pomeranče	5,50	8,00	6,94	6,00	12,00	9,55	7,49	10,00	9,37
Citrony	6,00	8,00	6,88	7,00	12,00	9,95	7,49	10,00	8,47

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: TISUP, Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća

Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 31. týden (ke 2.8.2006)

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka letní	-	40	-	-
Hrušky	-	80	-	250
Švestky	150	80	-	120
Broskve bělomasé	-	-	140	-
žlutomasé	-	-	150	115
Nektarinky	300	120	-	150
Rybíz červený	-	200	-	-
Ostružiny	-	-	750	-

Poznámka: Producentské ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze



Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 24.7. - 27.7.2006

SKK/kg

Druh ovoce Odrůda	Ceny jablek od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměrná cena	±30./29.	cenové rozpětí	průměrná cena	±30./29.
Jablka Golden Delicius D	-	-	-	19,90 - 31,50	26,88	+ 0,50
ostatní letní 65+	10,08 - 25,00	15,63	+ 1,00	10,00 - 19,00	14,32	- 1,43
Hrušky D	-	-	-	17,90 - 59,00	45,38	+ 1,46
Meruňky 1. tř.	10,00 - 21,01	15,45	- 4,05	-	-	-
Meruňky	-	-	-	12,00 - 26,00	18,13	- 1,29
Broskve 1. tř.	12,00 - 25,00	18,76	- 0,46	-	-	-
Broskve D	-	-	-	25,50 - 35,00	29,89	+ 0,23
Broskve	-	-	-	15,00 - 26,00	20,88	- 3,27
Švestky konzumní 1. tř.	15,13 - 20,00	17,03	-	-	-	-
Švestky konzumní	-	-	-	19,90 - 26,00	23,43	-
Nektarinky D	-	-	-	29,90 - 39,00	35,30	- 0,24
Hrozny stolní bílé D	-	-	-	35,90 - 63,00	54,68	+ 1,33
Hrozny stolní červené D	-	-	-	29,90 - 65,00	53,04	- 5,45
Grapefruity bílé	-	-	-	19,90 - 41,50	32,68	+ 1,47
Grapefruity růžové	-	-	-	24,90 - 35,00	31,09	- 0,35
Pomeranče	-	-	-	21,50 - 31,50	25,84	+ 2,13
Mandarinky	-	-	-	34,00 - 49,00	42,12	- 1,44
Citrony	-	-	-	17,90 - 33,00	26,18	+ 2,07
Kiwi volně ložené	-	-	-	34,90 - 57,00	45,66	+ 1,92
Banány	-	-	-	19,90 - 26,00	23,26	- 2,08

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Sucho ohrožuje úrodu ovoce

Ve 30. týdnu skončil sběr meruněk, jejich průměrná nákupní cena následkem rychlého dozrávání klesla o 20,8 % na 15,45 Sk/kg.

Rychle dozrává i ostatní ovoce, nejvíce broskve. Ovoce trpí i nedostatkem vláhy. V některých oblastech, kde nemají sady pod závlahou je ohrožena úroda jak broskví tak i švestek. Cena broskví 1. třídy od producentů se pohybovala v rozpětí od 12,- do 25,- Sk/kg.

Nákupní cena letních jablek stoupala v porovnání s 29. týdnem o 6,9 % na 15,63 Sk/kg.

Nepříznivá situace v případě rybízů stále přetrvává. Prodávají se za minimální ceny, přičemž pěstitelé, kteří nemohou úrodu sbírat kombajny, nechali radší rybíz opadat.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemí - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 27.7.2006

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Granny Smith	Chile	18 - 20 kg	19,80
Red Delicious	Argentina	18 - 20 kg	19,80
Citrony	Španělsko	15 - 16 kg	11,18
Pomeranče Navel Late	Maroko	15 - 16 kg	10,54

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 18.7. - 20.7.2006

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznań	Sandomierz	Wrocław
	20.7.	18.7.	19.7.	19.7.	20.7.
Jablka Close	1,66 - 2,00	-	1,87 - 2,00	1,00 - 1,30	1,66 - 1,80
Early Geneva	2,00 - 3,33	1,33 - 2,33	2,00 - 2,33	1,20 - 1,60	2,30 - 3,00
Gloster	1,66 - 2,85	-	-	-	1,66 - 3,20
Jonagored	1,66 - 3,00	-	-	-	1,70 - 3,00
Ligol	3,00 - 3,60	-	-	-	2,50 - 3,20
Papierówka	-	-	2,67 - 2,87	2,00 - 2,40	2,50 - 2,70
Maliny	8,00 - 11,00	5,50 - 6,00	9,00 - 11,00	3,50 - 4,00	8,00 - 8,00
Meruňky	2,00 - 4,50	2,00 - 3,50	3,50 - 4,00	1,00 - 1,80	4,00 - 5,50
Broskve	3,00 - 4,50	-	4,00 - 4,50	3,00 - 4,00	
Rybíz červený	2,00 - 3,00	-	2,50 - 2,60	-	2,00 - 2,00
Angrešt	-	-	2,50 - 2,50	2,98 - 3,00	-
Švestky	3,00 - 4,00	1,80 - 2,50	3,90 - 4,00	1,50 - 2,00	-
Třešně	2,00 - 3,00	2,00 - 2,50	2,00 - 2,20	1,80 - 2,00	2,00 - 2,50
Jahody	5,00 - 11,00	-	5,50 - 6,00	-	-

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 25.7.2006

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Citrony	Argentina	1 kg	1,33
Pomeranče	Španělsko	1 kg	0,78
Broskve - různé žlutomasé odrůdy	Španělsko	1 kg	2,07
Meruňky	Francie	1 kg	2,39
Meloun vodní	Španělsko	1 kg	0,83
Hrušky Konference	Belgie	1 kg	1,69

Pramen: USDA - Fruit and Vegetables Market News



Obchodní ceny ovoce I. jakostní třídy ve Francii – tržnice v Paříži

Datum zjištění ceny: 1.8.2006

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Golden Delicious	Francie	kg	1,66
Kiwi Hayward	N. Zéland	kg	2,24
Grapefruit červené/růžové	JAR	kg	1,41
Citrony	Argentina	kg	1,02
Pomeranče Late Valencia	Španělsko	kg	1,09
Meruňky 45 - 50 mm	Francie	kg	1,66
Nektarinky - různé žlutomasé odrůdy A	Francie	kg	1,92
- různé bělomasé odrůdy A	Francie	kg	1,92
Broskve - různé žlutomasé odrůdy A	Francie	kg	1,79
- různé bělomasé odrůdy A	Francie	kg	1,92

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Bulharsku – tržnice Sofia

Datum zjištění ceny: 25.7.2006

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Cenové rozpětí
Banány	Kolumbie	kg	0,78 - 0,81
Meloun vodní	Bulharsko	kg	0,23 - 0,32
Pomeranče Valencia	Řecko	kg	0,71 - 0,78
Citrony	Argentina	kg	0,87 - 0,97
Broskve - různé žlutomasé odrůdy B	Řecko	kg	0,58 - 0,71

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Zrání ovoce pod kontrolou

Je to ovoce zralé? Na tuto otázku se již brzy nebude ptát prodavače, ale bude stačit pohled na nálepku na každém kusu ovoce. Ta bude totiž měnit barvu dle aktuální zralosti plodu.

Profesor University of Arizona Mark Riley vyvinul nálepky, které prozradí, zda je ovoce, na kterém jsou nalepeny, zralé. V příštích letech by se měly v supermarketech začít objevovat takto „oblepené“ plody.

Nálepka se zbarvuje podle zralosti – od barvy bílé (nezralé), po barvu modrou (zralé). Nálepka funguje na principu chemické reakce. Barva se mění působením ethylenu, což je plyn, který se během zrání z plodu uvolňuje. Tento systém pomůže jak koncovým spotřebitelům, kteří si

nebudou kupovat nedozrálé ovoce, tak obchodníkům, kterým napoví, zda stihnu ovoce dopravit do obchodů dřív, než bude přezrálé. V současné době to nelze přesněji poznat a díky tomu se mnoho ovoce vydívá.

Nálepky mají zatím pář „much“, například neindikují, zda je ovoce přezrálé, či nahnilé. Navíc ne všechny druhy ovoce produkovají dostatek ethylenu pro jejich funkci.

„Ještě je potřeba provést hodně výzkumných prací“, prohlásil Jim McFerson, ředitel Washington Tree Fruit Research Commision.

Pramen: www.technet.cz, 27.7.2006



REPCO: výzkumný projekt EU k náhradě fungicidů na bázi mědi

Výzkumníci v Evropě zjistili, že extrakt z juky je účinný v prevenci a léčbě onemocnění jablek, které způsobuje velké ekonomické ztráty pěstitelům v Evropě i na celém světě.

Strupovitost, jedno z nejběžnějších onemocnění jablek, je způsobena plísni *Venturia inaequalis*. K uvedenému onemocnění dochází hlavně na jaře při chladném, dešťivém počasí. Je charakteristické tmavými skvrnami na plodech a listech. Takto zasažená jablka jsou nevhledná a tím těžko prodejná. Stromy v důsledku virového poškození předčasně ztrácejí listy a dochází ke snižování jejich vitality.

Po řadu let pěstitelé ekologické produkce používali k regulaci stupovitosti jablek měď, síru a vápno. Zjistilo se však, že měď má řadu negativních dopadů na životní prostředí a nyní se od používání prostředků s obsahem mědi na jablka a jiné plodiny v EU postupně upouští.

Cílem projektu EU pod názvem REPCO (Replacement of Copper Fungicides in Organic Production of Grapevine and Apple in Europe) je vyvinout a implementovat alternativní metody pro

regulaci skvrnitosti u jablek i skvrn plísni na vinné révě (*downy mildew*), které se také v současné době regulují fungicidy na bázi mědi.

Výzkumníci z University of Wageningen v Nizozemí testovali v laboratoři řadu látek a zjistili, že extrakt z juky chránil rostlinu před infekcí tím, že zamezoval plísni klíčit. Měl rovněž léčebný účinek minimálně jeden den poté, co byla rostlina infikována plísni. Polní pokusy v sadech v Nizozemí a v Dánsku ukázaly, že extrakt je stejně účinný při regulaci stupovitosti jako nízká dávka mědi.

Nález výzkumníků představuje důležitý objev pro pěstitele ekologických jablek. Některé země již zcela zakázaly použití mědi a producenti ekologických jablek již mají zkušenosti s vážnými ekonomickými ztrátami, neboť nejsou schopni účinně regulovat výskyt skvrnitosti. Výzkumníci svůj objev patentovali a věří, že výrobek bude během několika let na trhu.

Více informací o projektu je k dispozici na stránkách:
<http://www.ppo.wur.nl/NL/>

Pramen: www.agronavigator.cz, 23.7.2006

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 2.8.2006

100 SKK - 74,797 Kč
1 EUR - 28,490 Kč

1 PLN - 7,242 Kč
1 HRK - 3,924 Kč

1 USD - 22,246 Kč
100 HUF - 10,427 Kč

Vydavatel

TIS ČR, SZIF
Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1
www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky
tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Daniela Drdová
tel.: 222 871 864
fax: 222 871 536
e-mail: daniela.drdova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.